



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/25672
27 April 1993
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1993年4月27日

阿尔巴尼亚常驻联合国代表

给安全理事会主席的信

谨随函附上阿尔巴尼亚共和国外交部长阿尔弗雷德·塞雷奇博士给你的关于阿尔巴尼亚北部边界和科索沃的严重局势的信。

请将本信作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

萨纳斯·什库尔蒂(签名)

93-24136 270493 270493

270493

谨通过本函向你表达阿尔巴尼亚政府对塞尔维亚军队在与阿尔巴尼亚共和国接壤的北部边界所制造的非常局势的深切忧虑。

1993年4月25日20时30分至21时30分之间,在Morine-Kukes边界标志D-11地区附近的两个边界地带和在Padesh-Tropoje C-2/10边界地区,塞尔维亚部队开枪击毙阿尔巴尼亚公民Bohar Aden Hafizi(23岁)、Ethem Toti Syla(24岁)、Morsin Hysen Syla(24岁)、Hysen Asllan Syla(31岁)、Monsur Skender Syla(17岁)、Astrit Dyrnishi(20岁)。这些人都是边界附近阿尔巴尼亚人村庄的居民。1993年4月26日,另有两名身份尚未查明的阿尔巴尼亚公民也在同一边界地区遭杀害。

对这些事件发生的情况进行查证和专家鉴定后得知,塞尔维亚军队是不加警告就近距离用枪射击阿尔巴尼亚公民的。单单今年内,在该边界地区这样遭杀害的已有12名。

多次发生的这蓄意行为,已经引起边界两边的阿尔巴尼亚人的义愤。这也是一种危险的挑衅,可能激化紧张局势,破坏该地区的和平。

一想到塞尔维亚军事部队在边界地区的集结,特别是想到动用准军事部队守卫与阿尔巴尼亚的边界,我们对上述悲惨事件的关切就更大。在发生了一系列这种枪杀之后,再也不能把它们说成是偶然的边界事件,它们是挑衅行动,有着危险的意图。

阿尔巴尼亚共和国了解到南斯拉夫危机、特别是波斯尼亚—黑塞哥维那境内的战争所造成的非常紧张的局势,也了解到科索沃的局势,因而正在不断努力为防止南部的冲突升级做出贡献。阿尔巴尼亚政府已非常清楚地表明,它致力谋求本区域的稳定与和平。阿尔巴尼亚政府在政治上支持并且认真决心执行有关南斯拉夫危机的各项联合国安全理事会决议。

但是,我们遗憾地注意到,塞尔维亚当局野蛮和公然地违反了关于人权和指导邻国之间关系的普遍原则。看来,这种违反行为是为了在边界两边居住着阿尔巴尼亚人的地区内挑起不必要的冲突,也许其目的还不止于此。

阿尔巴尼亚共和国政府请联合国安全理事会对贝尔格莱德当局的这些行径予以应有的注意,并通过谴责这种行径来采取必要的防范措施。这种无理行径所引起的后果有可能在本区域造成危险的局势。

希望你领导下的安全理事会能够理解我们的忧虑。

阿尔弗雷德·塞雷奇(签名)

- - - - -